



# SHOWDOWN TROLLER ЦИФРОВОЙ РЫБОПОИСКОВИК

## ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## Содержание:

О Вашем новом ручном рыбопоисковике Showdown Troller	
Стандартные функции прибора Showdown Troller следующие	
В комплект поставки вместе с Вашим прибором входят	3
Подготовка к работе	
Опция 12-вольтной аккумуляторной батареи	4
Особенности и функции прибора Showdown Troller	4
Включение	4
Выключение	4
Подсветка	4
Режим тренажера	2
Ледовый режим	4
Чувствительность	4
Зуммирование	!
Диапазон	5
Ручной диапазон	5
Метрическая система	6
Шум (понижение помех)	6
Статус батареи	6
Другие особенности прибора Showdown Troller	6
Подсветка	6
Цифровая глубина	6
Предупреждение о низеом уровне заряда батареи	6
Пять «последних установок»	6
Полезные советы по использованию прибора Showdown Troller	7
Установка датчика	
Как понимать сонарные сигналы прибора Showdown Troller	7
Как я «вижу» мою приманку?	7
Длительность работы батарей и сонара	
Сможет ли прибор Showdown Troller смотреть через лед?	8
Обслуживание вашего прибора Showdown Troller	8
Возможные неисправности и пути их исправления	8
Прибор не включается	8
Прибор включается, но не улавливает дна	9
Экран слишком засорен большим количеством помех	9
Дисплей показывает только 32'	9
Спецификации прибора Showdown Troller	9
Ограниченная гарантия на 1 год	10
Сервисное обслуживание прибора	



### О ВАШЕМ НОВОМ РУЧНОМ ПОИСКОВИКЕ SHOWDOWN TROLLER

Поздравляем! Ваш новый цифровой рыбопоисковик Showdown Troller — сонарный прибор, умещающийся в ладонь, но имеющий полную функциональность. Для использования при подледной ловле или ловле на открытой воде... быстро перемещается от лунки к лунке на льду или «простреливает» дно Вашего каяка или каноэ с целью обнаружить рыбу и измерить глубину. Идеальная портативность в сочетании с вертикальным дисплеем Crystal-Quick®, прекрасно показывающим водную территорию под Вами. Сонар улавливает дно и замыкается на нем, четко показывает расположение рыбы и Вашей приманки в любом месте водного столба. Троллер обеспечивает непревзойденные показатели, являясь самой интуитивной и самой легкой в использовании системой из всех систем, предлагаемых на рынке... будущее подледной электроники сейчас в Ваших руках! Простота показаний сонара Showdown, так же как и легкий в использовании интерфейс, позволяет поймать больше рыбы и получить больше удовольствия. Вы теперь будете использовать время на ловлю рыбы, а не на интерпретацию непонятных сигналов сонара. Просто включите Ваш Showdown Troller и сразу же начинайте следить за действием под Вами. Автоматическое поле глубины Showdown Troller немедленно замкнется на нужном поле глубины, в то же время постоянно отображая цифровой показатель глубины.

#### Стандартные функции прибора Showdown Troller следующие:

- 25-уровневая шумовая чувствительность,
- 10-уровневое понижение шума и помех,
- Ледовый режим,
- Измерение глубины в стандартной и метрической системах,
- 5 или 10-футовое зуммирование донного замка,
- Отображение уровня зарядки батареи.

Все эти функции объединены в наиболее точном, но самом простом в использовании сонарном приборе на рынке рыболовной электроники. Спасибо за ваше приобретение — Вы никогда об этом не пожалеете.

#### В комплект поставки вместе с Вашим прибором входят:

- Сам сонарный прибор Showdown Troller,
- 6-футовый кабель датчика / питания и 200kHz-20 градусный датчик.
- Шейный шнурок.
- Инструкция по эксплуатации.
- Гарантийная карточка.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Ваш новый цифровой рыбопоисковик Showdown Troller работает от 6 батареек размера АА (не входят в комплект поставки). Откройте отсек батарей, располагающийся на задней части прибора, вставьте 6 батареек АА и закройте крышку. Затем возьмите конец шейного шнурка с кольцом и пропустите его через слот на дне прибора. Другой конец пропустите через кольцо, пропущенное через отсек, и затяните шнурок. И наконец, просто вставьте вилку 6-дюймового шнура датчика в гнездо на задней части прибора и Ваш цифровой рыбопоисковик Showdown Troller готов к работе. Шести батареек АА достаточно для 20-часового беспрерывного использования прибора.



## ОПЦИЯ 12-ВОЛЬТОВОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Ваш новый цифровой рыбопоисковик Showdown Troller может также работать от 12-вольтовой аккумуляторной батареи (в комплект не входит). Шнур питания / датчика, поставляемый в комплекте с прибором, оснащен 12-вольтовым «хвостиком» к которому может подсоединяться опциональный аксессуар Showdown Troller Performance Pack. Прибор Showdown Troller может легко помещаться и извлекаться из Showdown Troller Performance Pack с помощью застежек Quick-Slide на аксессуаре. Вам не обязательно извлекать батареи АА из батареечного отсека во время использования прибора с аксессуаром Showdown Troller Performance Pack — при подсоединении к большой батарее, она автоматически становится основным источником питания. При необходимости, Вы можете быстро и легко отсоединить прибор от хвостика и отправляться в свободное плавание. В этом случае питание будет осуществляться батареями АА.

## ОСОБЕННОСТИ И ФУНКЦИИ ПРИБОРА SHOWDOWN TROLLER

Прямая контрольная панель Showdown Troller создана с целью позволить Вам сконцентрироваться на ловле рыбы. Большинство установок работает сразу же с первой активацией функции (например: нажатие кнопки SENS начнет регулировку Чувствительности), затем просто нажимайте кнопки UP (вверх) или DOWN (вниз) для регулировки уровня настройки.

**Включение** — для включения прибора Showdown Troller нажмите кнопку POWER и удерживайте ее на протяжении 2-х секунд. Прибор издаст сигнал и на нижней части экрана появится сообщение, информирующее о версии программного обеспечения Вашего прибора. Также на экране будет отмечено включен или выключен в данный момент Подледный Режим. (Смотрите ниже как активировать Подледный режим). Во время работы Showdown Troller от датчика будет поступать тикающий звук. Это нормально.

**Выключение** — Для отключения Showdown Troller от сети нажмите кнопку POWER и удерживайте ее на протяжении 2-х секунд. Прибор Showdown Troller автоматически сохранит установки сонара до своего следующего включения.

**Подсветка**- Для включения подсветки включите Showdown Troller, затем нажмите кнопку POWER еще раз (не удерживайте кнопку). Для выключения подсветки нажмите кнопку POWER еще раз (не удерживайте кнопку).

**Тренажер**- при отключенном от сети приборе войдите в режим ТРЕНАЖЕРА нажатием кнопки POWER и удержанием ее в течение 5 секунд. На нижней части экрана появится индикатор «SI», обозначающий активацию режима тренажера. Режим тренажера показывает как бы выглядело дно, приманка и рыба на экране, если бы Вы ловили на глубине 32 фута. Для выхода из режима тренажера отключите Showdown Troller от сети, а затем снова включите его. Находясь в режиме тренажера Вы легко сможете экспериментировать с различными установками, видеть как они работают и какой эффект производят на экране. В режиме тренажера Вы не услышите тикающий звук от датчика.

**Ледовый режим** — Ваш сонар Showdown Troller предлагает режим ICE MODE (ледовый режим) — уникальную функцию сонарных приборов компании Versa Electronics, обеспечивающую непрерывную деятельность в самых холодных условиях. С активированным ледовым режимом прибор Showdown Troller включает внутренний свето-диодный обогреватель, который позволяет двигаться жидким кристаллам с их нормальной скоростью, несмотря на температуру ниже нуля градусов. Это означает, что отныне рыболовам не придется волноваться о замедлении действия экрана прибора из-за замерзания жидких кристаллов под воздействием низких температур. В этом режиме многие функции прибора действуют гораздо лучше и продуктивнее. Перерасход энергии при работе ледового режима незначителен.



Заметьте: Если Ваш прибор Showdown Troller был оставлен в экстремально холодном месте на продолжительный период с выключенным питанием, дайте внутреннему светодиодному обогревателю одну или две минуты для полного обогрева кристаллов после того как прибор был включен и ледовый режим активирован. После продолжительной работы внутреннего светодиодного обогревателя вполне нормально, что прибор Showdown Troller будет теплым на ощупь.

Для активации ледового режима, просто одновременно нажмите кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ. Вы увидите сообщение на экране «Ice ON», мигающее в нижней части экрана. Внутренний светодиодный обогреватель активирован. Для выхода из ледового режима и возвращения Showdown Troller к нормальной работе снова одновременно нажмите кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ. Вы увидите сообщение на экране «Ice OFF», мигающее в нижней части экрана.

**Чувствительность** — прибор Showdown Troller — высокочувствительный сонар, способный обнаружить самые мелкие твердые объекты на глубине. Он имеет 25-уровневую регулируемую чувствительность с понижением помех поверхности. В идеале, чувствительность должна быть установлена на самый возможно низкий показатель, замечающий Вашу наживку и окружающую ее рыбу. Это полностью исключит помехи с экрана. Помехи и загруженность экрана ненужными деталями затрудняют понимание показаний сонара. Они обычно исходят от плавающих в воде предметов, таких как водоросли, животный планктон, мелкие пузырьки воздуха и другие частицы.

Если Вы наблюдаете слишком много помех, просто понизьте уровень чувствительности до уровня, когда помехи исчезнут. И наоборот, если Вы не видите Вашу приманку прямо под датчиком, уровень чувствительности должен быть повышен. В большинстве случаев Вы получите лучшее изображение при установке чувствительности между 5 и 10. Для регулировки чувствительности прибора Showdown Troller нажмите кнопку SENS/ZOOM. В нижней левой части экрана появится индикатор «SENS». На дне экрана Вы увидите числовой показатель чувствительности (от 0 до 25). При активированном индикаторе «SENS» нажимайте кнопки со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ для повышения или понижения уровня чувствительности соответственно.

**Зуммирование** - Showdown Troller имеет функцию зуммирования донного замка, которая позволяет пользователю ближе посмотреть на 5 или 10 футов воды у самого дна. Для активации зуммирования донного замка нажмите и удерживайте в течение примерно 4-х секунд кнопку SENS/ZOOM. Экран покажет 10 футов воды у дна. Нажмите и удерживайте кнопку еще раз и дисплей покажет 5 футов водного столба у дна. Для выхода из режима зуммирования нажмите и удерживайте кнопку еще раз. Вы окажетесь вновь в режиме показания полного водного столба.

**Диапазон** — прибор Showdown Troller оснащен пятью раздельными диапазонами — 20, 40, 60, 80 и 120 футов. Вне зависимости от ручной установки глубины прибор Showdown Troller всегда будет показывать цифровую глубину до 120 футов, даже если дно находится глубже Вашей текущей установки диапазона.

Автоматический диапазон — В режиме автоматического диапазона прибор Showdown Troller автоматически замкнется на глубине, соответствующей глубине воды. Например, на 32 футах воды Showdown Troller автоматически замкнется на 40 футовом диапазоне. Режим автоматического диапазона позволяет просто включить прибор и начать рыбалку. Ваш ледовый троллер будет в режиме автоматического диапазона глубины когда Вы включите его.

Ручной диапазон — Для установки диапазона глубины вручную нажмите кнопку RANGE/METRIC. Это заставит мигать цифровые глубиные маркеры, что означает переключение сонара из режима автоматического диапазона глубины в режим Ручной установки диапазона глубины. При мигающем дисплее нажмите кнопку со стрелкой ВВЕРХ или ВНИЗ для прохода по диапазонам 20 футов, 40 футов, 60 футов, 80 футов, 120 футов. Нажатие кнопки ВВЕРХ переведет Вас к более мелкому показателю, нажатие кнопки ВНИЗ — к более глубокому. Для перехода назад в автоматический режим диапазона нажмите кнопку RANGE / METRIC, а затем нажмите кнопку BBEPX (перемещая диапазон к более мелкой установке) пока Диапазон не дойдет до отметки 20 футов. После еще одного нажатия Вы



увидите мигающий индикатор «А» вместо индикатора FEET. Для возвращения в ручной диапазон просто нажмите кнопку RANGE/METRIC еще раз и прокрутите вниз к желаемой установке.

**Метрическая система** — для изменения показателей Вашего дисплея на метрическую систему (метры вместо футов) нажмите и удерживайте кнопку RANGE/METRIC в течение примерно 4-х секунд. В метрическом режиме все глубинные измерения, включая функции зуммирования, будут отображаться в метрах. Повторите это действие для возвращения в систему измерения в футах.

**Шум (понижение помех)** — Функция понижения помех системы позволяет Вам использовать прибор Showdown Troller в относительной близости к другим сонарным приборам, троллинговым моторам и другим электронным устройствам, вызывающим электронные помехи. 10-уровневая функция понижения помех дает возможность настроить систему на нужный уровень. Если появляются помехи повышайте уровень шумопонижения до эффективного понижения сигнальных помех. Для регулировки уровня снижения помех прибора Showdown Troller нажмите кнопку NOISE/BATT один раз. На нижней части экрана начнет мигать индикатор "noi" и за ним будет указан номер уровня шумопонижения. Нажатием кнопок со стрелками ВНИЗ или ВВЕРХ измените номер уровня понижения помех. Примерно через пять секунд после окончания Ваших действий все данные по шумопонижению исчезнут с экрана, но Ваши установки останутся активными.

**Статус батареи** — нажмите и удерживайте кнопку NOISE/BATT на протяжении примерно 4-х секунд. На экране появится статус Вашей батареи. Он отображается в процентах от 0 до 100 на нижней части дисплея. Индикатор статуса исчезнет с экрана через несколько секунд.

## ДРУГИЕ ОСОБЕННОСТИ (ФУНКЦИИ) ПРИБОРА SHOWDOWN TROLLER

**Подсветка** — Ваш прибор Showdown Troller имеет теплую ночную подсветку, которая собственно осветляет пиксели на дисплее. Подсветка может быть включена и выключена кратким нажатием кнопки POWER после включения прибора.

**Цифровая глубина** — цифровой показатель глубины на сонаре Showdown Troller является быстрым и легким путем определения глубины. Он постоянно отображается на нижней части экрана. В дополнение, цифровая глубинная шкала отображается на левой стороне экрана. Она помогает быстро определить глубину нахождения рыбы в водном столбе.

**Предупреждение о низком уровне заряда батареи** — когда батарея достигает очень низкого уровня зарядки, индикатор низкой зарядки начинает мигать в верхней правой части экрана. Звуковой сигнал также подается каждые 30 секунд. Все это означает, что пришло время заменить батареи АА или дозарядить 12-вольтный аккумулятор.

**Память «последних установок»** - Ваш прибор Showdown Troller автоматически запоминает последние Ваши установки. Таким образом, при выключении прибора и повторном его включении предыдущие установки будут сохранены и останутся активными.



## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА SHOWDOWN TROLLER

Установка датчика: при размещении датчика прибора Showdown Troller в ледовой лунке или на борту судна, датчик автоматически настроится и будет аккуратно отображать глубину воды и подводные предметы, такие как рыба и водоросли. При использовании датчика для «простреливания» дна каноэ, каяка и другого судна убедитесь, что датчик выровнен по уровню перед тем, как пытаться снять показания прибора. Многие рыболовы успешно «простреливают» корпус лодки, помещая датчик сверху мокрого полотенца на дне лодки. При подледной ловле мы рекомендуем опускать датчик на возможно малую глубину. Прибор Showdown Troller обладает достаточной мощностью, так что в большинстве случаев для получения хорошего изображения на экране Вам не потребуется опускать датчик в воду глубже, чем на несколько дюймов от уровня воды.

Если толщина льда превышает два фута, Вам может потребоваться опустить датчик несколько глубже. Помните — чем меньше кабеля датчика Вы опускает в воду, тем легче его будет извлечь при вываживании рыбы или при переходе на новое место ловли.

**Как понимать сонарные сигналы прибора Showdown Troller:** прибор Showdown Troller показывает водный столб в его нормальном состоянии (вертикально), а не в круговой конфигурации. На экране верх — это поверхность воды, а низ — дно. Дно отображается темной сплошной полосой над светлеющими полосами под ней. Более плотная донная полоса означает твердое дно, такое как камень, гравий или песок. Более размытая полоса означает мягкое дно.

В основном, сплошная полоса, появляющаяся между поверхностью и дном, означает некоторые формы водной жизни (рыба, стаи малька, насекомые, планктон и т.д.), или Вашу приманку. Более плотные полосы подразумевают большие по размеру объекты, такие как крупная рыба. Массивные и твердые объекты имеют более сильный возвратный сигнал, поступающий на датчик прибора, по сравнению с мелкими и мягкими объектами.

В то же время, даже самая большая рыба может не отражать сильный сигнал, пока она не плывет прямо под датчиком. Это происходит потому, что датчик посылает сигнал конической формы, диаметр конуса увеличивается с глубиной. Вследствие этого, рыба не только растет в размере при прохождении под датчиком (сигнал становится сильнее), но она также проплывает с глубины на мелководье, хотя это может быть и не правдой. Рыба, проплывающая на глубине 25 футов, не отображается на глубине 25 футов, пока она не пройдет точно под сонарным датчиком. Это просто потому, что сигнал проходит дольше, возвращая эхо от рыбы, находящейся у стороны конуса, чем от рыбы точно посередине конуса.

#### Как я «вижу» мою приманку?

Лучший способ обнаружить Вашу приманку на экране прибора Showdown Troller — это опустить ее на дно, затем поднять примерно на один фут. Вы должны заметить одиночную сплошную полосу, появившуюся над дном. Именно она является отображением вашей приманки. Если Вы не видите ее отрегулируйте чувствительность сонара нажав кнопку SENS/ZOOM и затем кнопки со стрелками ВНИЗ или ВВЕРХ (смотрите раздел Чувствительность). Регулируйте чувствительность до тех пор, пока Вы не сможете видеть Вашу наживку даже у самой поверхности или при опускании и поднимании ее. Не увеличивайте чувствительность слишком сильно, так как это может замусорить экран вашего прибора, а это только затруднит распознание рыбы и наживки на экране.

**Длительность работы батарей и сонара:** использование 6 батарей размера AA даст Вам 20 часов продолжительной работы прибора Showdown Troller.

При использовании опционального пакета 12V Performance Pack или опциональной 12-вольтной батареи, полностью заряженная 12-вольтная батарея 9.0 ампер (не прилагается в комплекте) обеспечит 30 часов работы между зарядками. Во избежание непредвиденного сокращения времени работы прибора всегда имейте с собой запасной комплект батарей АА. Заметьте: при ледовом режиме работы, вне зависимости от вида используемой батареи, вре-



мя работы прибора будет несколько меньше, так как часть энергии будет расходоваться на работу внутреннего светодиодного обогревателя. Для продления срока работы батарей и обеспечения полной функциональности прибора мы рекомендуем почаще проверять уровень Ваших шести батареек АА, а при использовании опциональной 12-вольтной батареи перезаряжать ее после каждого использования.

#### Сможет ли прибор Showdown Troller смотреть через лед?

Да. И это является отличным способом сэкономить время при поиске места определенной глубины. Для получения возвратных сигналов непосредственно через лед (без бурения лунки) сначала очистите снег, покрывающий лед. Убедитесь в том, что лед относительно чист, не имеет внутри пузырьков воздуха или посторонних вморожений, которые могут отражать сигналы сонара. Вылейте кружку воды на место установки датчика и сразу же поместите в эту воду датчик. Если лед неровный или имеет воздушные пузырьки внутри, перед началом измерения глубины может потребоваться сверление углубления во льду глубиной в один дюйм.

#### Обслуживание вашего прибора Showdown Troller

Для того, чтобы Ваш прибор Showdown Troller работал с максимальными показателями мы рекомендуем следующее: при неиспользовании правильно складывайте ваш прибор. Выключайте питание сонара и отсоединяйте сетевую вилку от задней части прибора. Извлеките батарейки АА из батареечного отсека, если Вы не собираетесь использовать прибор более 3-х месяцев. При использовании пакета Performance Pack вставляйте выдвижную штангу датчика на свое место и помещайте датчик во внутренний карман. При возможности аккуратно стирайте воду и конденсат с экрана Showdown Troller и штанги датчика мягкой тряпкой. Всегда закрывайте крышку мягкого футляра с помощью застежки-липучки. По возможности храните прибор в прохладном (выше 33°A и ниже 85°F) и сухом месте. При использовании прибора Showdown Troller с опциональным 12-вольтным аккумулятором перезаряжайте аккумулятор после каждого использования, а во время длительного хранения — каждые несколько месяцев. Для периодической чистки прибора Showdown Troller пользуйтесь мыльным раствором средней концентрации и мягкой тканью, особенно будьте аккуратны при чистке экрана и головной панели Showdown Troller. Не используйте средство для чистки окон или другие очистители на базе спирта — они могут повредить светодиодный экран и лишить Вас права на гарантийное обслуживание прибора.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ПУТИ ИХ ИСПРАВЛЕНИЯ

#### Прибор не включается:

- Может быть необходимо заменить батареи 6АА. Попробуйте заменить батареи 6АА.
- Батарейки вставлены неправильно убедитесь в соблюдении полярности установки батареек.
- Сетевой кабель не подсоединен к прибору Showdown Troller проверьте соединение кабеля и попробуйте включить прибор снова.
- Проверьте сетевой кабель. Убедитесь, что все соединения между Showdown Troller / датчиком / батареями надежны и предохранители в рабочем состоянии.

#### Прибор включается, но не видит дна:

- Датчик может быть неправильно выровнен или подсоединен.
- Проверьте соединения кабеля. Убедитесь, что дно датчика имеет прямой выход ко дну водоема, и на его пути нет никаких мешающих предметов.
- Проверьте и убедитесь, что Вы отрегулировали ручной диапазон глубины. Если диапазон установлен мельче, чем глубина водоема, дно не будет отображаться. Подрегулируйте диапазон так, чтобы он был слегка глубже дна.



#### Экран имеет большое количество помех и слишком засорен:

- Подрегулируйте чувствительность прибора Showdown Troller. Часто понижение чувствительности прибора уберет с экрана нежелательные возвратные сигналы.
- Помехи могут поступать от расположенных рядом электронных устройств, таких как параллельный сонар.
   Активируйте и отрегулируйте шумопонижение Showdown Troller, так, чтобы уровень очистки был удовлетворительным по Вашему предпочтению (смотрите раздел Шум (Понижение помех)).

#### Дисплей показывает только 32'.

• Showdown Troller находится в режиме тренажера. Отключите прибор нажав на кнопку POWER и удерживая ее в течение 5-ти секунд. Затем снова включите прибор.

## СПЕЦИФИКАЦИИ ПРИБОРА SHOWDOWN TROLLER

Рабочая частота - 200 kHz

Угол датчика - 20°

Мощность передачи - до 4000 Ватт пиковой мощности

Разделение целей - 2 дюйма.

Контроль чувствительности - 25-уровневый І

Контроль шумопонижения - 10-уровневый протии помех.

Контроль диапазона - 5 глубинных диапазонов - 20′, 40′, 60′, 80′, 120′ (автоматические и ручные установки).

Ледовый режим - активирует внутренний светодиодный обогреватель, и поддерживает цифровые дисплейные показания:

Шкала серого дисплея - 4-уровневая шкала серого цвета.

## ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ПРИБОРА SHOWDOWN TROLLER

Если Вам требуется заказать какие-либо запасные части для Вашего цифрового рыбопоисковика Showdown Troller, Вы можете найти их на интернет-сайте Showdown по адресу **www.marcumtech.com** 

## ГОДОВАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Versa Eectronics гарантирует безотказную работу данного продукта и отсутствие дефектов по причине материалов и изготовления в течение одного года со дня приобретения. Эта гарантия распространяется на пользователей, которые правильно заполнят и отправят нам гарантийную карту, прилагаемую к данной инструкции. На покупателей, не приславших гарантийную карту, гарантия не распространяется. Компания Versa Electronics бесплатно отремонтирует прибор и произведет замену вышедших из строя компонентов. Неисправности, связанные с неправильным использованием, несанкционированным усовершенствованием, модификацией и самостоятельным ремонтом не подходят под условия гарантии. Гарантия распространяется только на начального покупателя, приобретшего прибор от авторизованного продавца. На продукты, приобретенные с интернет-аукционов, гарантия не распространяется.



## КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### Зарегистрируйте Ваш прибор на сайте marcumtech.com

Мы искренне хотим, чтобы наши продукты принесли Вам максимум удовлетворения при работе на воде. Если у Вас появляются проблемы с работой прибора немедленно обращайтесь по бесплатному телефону (888) 778-1208 для получения Авторизационного Номера Возврата (RA#) или отправьте e-mail по адресу service@versae.com. Без Авторизационного Номера Возврата обслуживание производиться не будет. Четко отметьте его на упаковке. Компания Versa Electronics по своему усмотрению отремонтирует или заменит вышедшие из строя части прибора. Оплата пересылки прибора в компанию Versa Electronics для ремонта осуществляется покупателем.

В случае, если на продукт распространяются условия годовой гарантии, затраты по пересылке возмещаются компанией Versa Electronics. Оплата за ремонт, не подходящий под гарантийные условия, возлагается на покупателя и осуществляется до отправки прибора на завод. После получения Авторизационного Номера Возврата прибор должен быть аккуратно и надежно упакован и отправлен с предоплатой и страховкой по адресу компании. Компания не несет ответственности за пересылку и доставку прибора. Versa Electronics не несет ответственности за утерю прибора во время пересылки. Кроме особых случаев, отмеченных при получении Авторизационного Номера Возврата, не прилагайте к пересылаемому прибору батарею и другие аксессуары. Компания Versa Electronics не несет ответственности за утерю аксессуаров. Пожалуйста, предоставьте нам как минимум 10 рабочих дней перед тем как звонить и узнавать о состоянии Вашего прибора.

Versa Electronics
3943 Quebec Avenue N.
Minneapolis. MN 55427
RA#\_\_\_\_\_\_

**Внимание:** Регистрационный авторизационный номер RA# должен быть четко написан на внешней стороне упаковки.



## ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ ОТ КОМПАНИИ MARCUM

Перечисленные ниже наименования могут быть приобретены в многочисленных местах розничной продажи нашей продукции или непосредственно из нашего интернет-магазина по адресу marcumtech.com

**LX5** — наиболее усовершенствованный из всех, предлагаемых на рынке, сонар флешерного стиля. LX5 объединяет последнюю сонарную технологию, имеет патентованный гибкий зум (который может быть приложен к любому месту между поверхностью и дном), находящийся в процессе патентации дисплей TrueColor, пиковую мощность 2500 Ватт, патентованную систему ослабления помех сигнала, технологию Superfine Line и разделение цели <sup>3</sup>4 дюйма.

LX7 — цифровой сонар, взявший ДНК от других сонаров Marcum. Можно сказать, что он был создан для демонстрации отличных показателей. Так как сонар LX7 является цифровым, мы смогли полностью напичкать его свойствами, которые прежде только могли быть найдены в надледных сонарах. Прибор имеет 8-дюймовый дисплей для приборной доски, исключительное разделение цели, 12-уровневую систему ослабления помех сигнала, двулучевой датчик, увеличиваемый зум и многое, многое другое. LX7 — идеальная комбинация макро свойств с микро точностью.

VS825cd. Прибор VS825sd предлагает несколько первых в своем роде технологических особенностей, которые делают его наиболее передовым среди имеющихся в области технологических систем подводного обозрения. Использование новой технологии, в частности, такой как 8-дюймовый дисплей Intelligent-H2D, обеспечит самое резкое и самое яркое изображение даже в условиях прямого солнечного света. Технология Color Kill позволит переключиться по желанию с цветного изображения на черно-белое и создать кристально четкое изображение. Экранные показатели направления камеры, глубины, температуры и зарядки батареи избавят вас от догадок, что позволит лучше сфокусировать Ваш прибор VS825sd на поиске подводного сокровища, направить камеру на необходимое место, обнаружить расположение рыбы и просмотреть ее реакцию на Вашу приманку или наживку. Набор функций прибора бесконечен. Никогда не было еще так легко и так увлекательно наблюдать за ситуацией под водой.

